



**Logiciel de gestion des données de lipides Mission**  
**Guide de l'utilisateur**

# Table des matières

1.	Aperçu.....	1
1.1	Au sujet du logiciel de gestion des données de lipides Mission .....	1
1.2	Exigences système .....	1
1.3	Exigences matérielles .....	1
2.	Directives pour l'administrateur.....	2
2.1	Installation .....	2
2.2	Configuration .....	2
2.3	Directives de désinstallation.....	5
2.4	Exécuter le logiciel de gestion des données de lipides Mission (administrateurs seulement) .....	6
2.4.1	Mot de passe oublié (administrateurs seulement) .....	6
2.4.2	Paramètres administrateur .....	6
2.4.2.1	Onglet Ajouter/gérer utilisateurs .....	7
2.4.2.2	Onglet Informations sur l'établissement.....	8
2.4.2.3	Onglet Paramètres avancés .....	9
2.4.2.4	Onglet Paramètres des rapports.....	10
3.	Directives générales .....	10
3.1	Exécuter le logiciel.....	10
3.2	Première connexion/mot de passe oublié .....	11
3.3	Paramètres standard .....	11
3.3.1	Onglet Paramètres des rapports .....	12
3.3.2	Onglet Mon compte/changer le mot de passe.....	12
4.	Écran d'accueil .....	13

5.	Visite en cabinet.....	14
5.1	Effacer la mémoire du lecteur .....	14
5.2	Saisir la date de naissance .....	14
5.2.1	Dossier patient trouvé .....	15
5.2.2	Dossier patient non trouvé (créer un dossier patient) .....	16
5.3	Mener un test à l'aide du lecteur Mission.....	16
5.4	Transférer les données des tests .....	16
5.5	Dossier patient.....	18
6.	Événement de dépistage .....	19
6.1	Nommer et dater l'événement de dépistage.....	20
6.2	Effacer la mémoire du lecteur .....	21
6.3	Saisir la date de naissance .....	21
6.3.1	Dossier patient trouvé .....	22
6.3.2	Dossier patient non trouvé (créer un dossier patient) .....	23
6.4	Mener un test à l'aide du lecteur Mission.....	23
6.5	Transférer les données des tests .....	23
6.6	Rapport patient.....	25
6.7	Terminer l'événement de dépistage.....	27
7.	Transférer les résultats des tests.....	27
7.1	Transfert de données en lot .....	28
7.2	Assigner les données de test aux dossiers patient .....	29
8.	Dossiers patient.....	31
8.1	Accéder aux dossiers patient existants .....	31
8.2	Accéder aux événements de dépistage antérieurs .....	36
9.	Sécurité informatique.....	39

# 1. Aperçu

## 1.1 Au sujet du logiciel de gestion des données de lipides Mission

Ce logiciel a été conçu pour les visites de patients en cabinet médical et pour les événements de dépistage communautaires. Il permet aux utilisateurs de transférer rapidement les données des tests du lecteur vers le PC, de créer et de gérer en toute sécurité les dossiers patient électroniques qui contiennent des données de tests actuels ou archivés, ainsi que des renseignements standard sur la santé, et de fournir à chaque visite des patients un bilan de santé personnalisé et à jour relatif aux lipides.

Le bilan personnalisé du patient comprend ses résultats actuels des tests comparativement aux valeurs standard pour le cholestérol total, triglycérides, HDL, LDL calculé et le ratio cholestérol total/HDL calculé. Il s'agit d'un outil instructif pratique qui calcule automatiquement le risque sur 10 ans de maladie coronarienne du patient. Il utilise soit l'algorithme de score Framingham ou PROCAM. Si l'algorithme Framingham est choisi dans les paramètres du logiciel, le rapport calcule également l'« âge cardiaque » de l'individu, un autre facteur prédictif de la santé cardiovasculaire, fondé sur des facteurs de risque connus.

**Remarque :** Un ordinateur n'exécute qu'une seule copie de ce logiciel et ne se connecte qu'à un lecteur à la fois.

## 1.2 Exigences système

Les points suivants illustrent les exigences minimum pour exécuter le logiciel de gestion des données de lipides Mission :

**Système d'exploitation :** Win 7 Home Premium – 32 bits  
Win 7 Pro – 64 bits  
Win 8.1 Pro – 64 bits  
Win 10 Pro – 64 bits

**Mémoire :** 1 Go

**Espace sur le disque dur :** 500 Mo pour l'installation du logiciel et pour l'agrandissement de la base de données patient

**Port de raccordement :** Port USB disponible

**Affichage :** 1024 x 768 ou plus

## 1.3 Exigences matérielles

- Lecteur de cholestérol Mission –ou– Lecteur panneau de lipides Mission
- Câble USB Mission

## 2. Directives pour l'administrateur

### 2.1 Installation

**REMARQUE :** Assurez-vous que le câble USB soit débranché de votre ordinateur durant le processus d'installation. Ne le raccordez pas à votre ordinateur tant que l'installation n'est pas terminée.

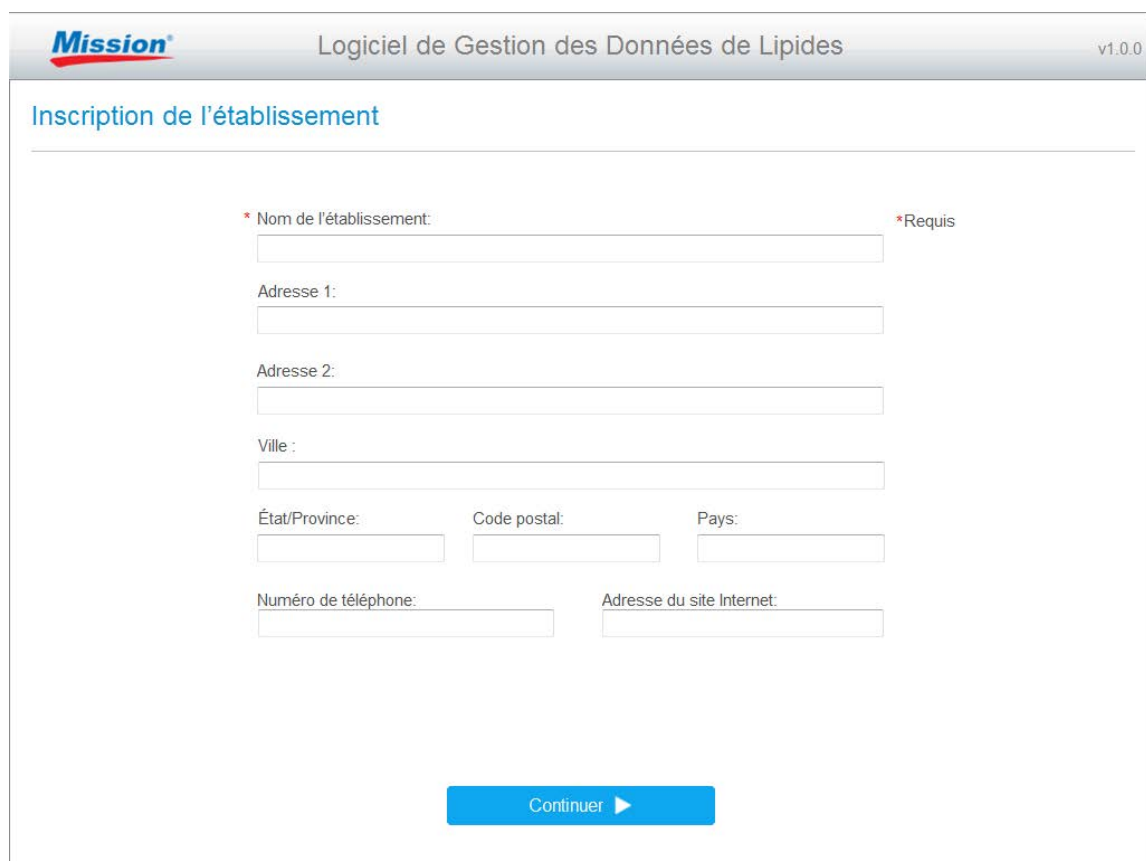
Pour installer, cliquez sur l'icône du logiciel de gestion des données de lipides Mission et suivez les invites.

### 2.2 Configuration

**La fenêtre de configuration s'affiche automatiquement après l'installation.**

**REMARQUE :** Si votre ordinateur s'éteint pendant la configuration, le processus demeurera incomplet. Pour relancer le processus de configuration, le logiciel doit être réinstallé.

1. La configuration débute à l'écran Sélectionner la langue. Sélectionnez votre langue de préférence dans le menu déroulant, puis cliquez sur le bouton Continuer.
2. Saisissez les renseignements sur l'établissement à l'écran Inscription de l'établissement, puis cliquez sur le bouton Continuer.



The screenshot shows the 'Mission' software interface for the 'Inscription de l'établissement' (Establishment Registration) step. The window has a title bar with the 'Mission' logo, the text 'Logiciel de Gestion des Données de Lipides', and the version 'v1.0.0'. The main content area is titled 'Inscription de l'établissement' and contains several input fields for establishment information. A red asterisk and the word '\*Requis' indicate required fields. The fields are: 'Nom de l'établissement:', 'Adresse 1:', 'Adresse 2:', 'Ville:', 'État/Province:', 'Code postal:', 'Pays:', 'Numéro de téléphone:', and 'Adresse du site Internet:'. A blue 'Continuer' button with a right-pointing arrow is located at the bottom center.

* Nom de l'établissement: *			*Requis
<input type="text"/>			
Adresse 1:			
<input type="text"/>			
Adresse 2:			
<input type="text"/>			
Ville :			
<input type="text"/>			
État/Province:	Code postal:	Pays:	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Numéro de téléphone:		Adresse du site Internet:	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
<div>Continuer ►</div>			

3. Saisissez les renseignements à l'écran Informations d'identification de l'administrateur principal. (Pour le Nom d'utilisateur, utilisez l'identifiant e-mail de la société ou créez une structure pour vous et les autres.) Cliquez sur le bouton Continuer.

**Mission** Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.0

Informations d'identification de l'administrateur principal

\* Prénom:  \* Nom:  \* Requis

\* Nom d'utilisateur :

\* Mot de passe :   
8-20 caractères

\* Confirmer le mot de passe:

Continuer ►

4. À l'écran Ajouter des utilisateurs, saisissez les renseignements pour chaque individu qui sera autorisé à utiliser le logiciel et à accéder aux informations patient. Saisissez chaque utilisateur individuellement, puis cliquez sur le bouton Ajouter un utilisateur pour enregistrer chaque entrée.

**Mission** Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.0

Ajouter des utilisateurs

\* Prénom:  \* Nom:  \* Requis

Créer des noms d'utilisateur et mots de passe initiaux uniques pour chaque identifiant de nouvel utilisateur.

\* Nom d'utilisateur :  \* Mot de passe : (8-20 caractères):

\* Privèges administratifs : ☐ Non ☐ Oui

Effacer Ajouter un utilisateur

Une fois tous les utilisateurs saisis (des utilisateurs additionnels peuvent être ajoutés ultérieurement), cliquez sur le bouton Continuer.

**REMARQUE :** Les privilèges administratifs comprennent :

- L'ajout, la modification et la suppression de dossiers d'utilisateurs du logiciel
- La modification des informations sur l'établissement dans le logiciel
- La modification des paramètres du logiciel
- L'exportation de la base de données patient dans des fichiers texte CSV
- La création d'une sauvegarde de la base de données patient
- L'accès à l'historique de test de la solution de contrôle
- Le téléversement du logo de la société pour les rapports personnalisés des patients (facultatif)

\* Privilèges administratifs :

☒ Non

☐ Oui

**REMARQUE :** Un nouvel utilisateur présentera le statut « en attente » jusqu'à sa première connexion. Ensuite, le statut est modifié à « Actif ».

### Gérer les utilisateurs

Nom, Prénom	État
<a href="#">Martin, Jean-Paul</a>	Actif
<a href="#">Thomas, Alfred</a>	En attente
<a href="#">Leroy, Franck</a>	En attente

Continuer ►

5. Sélectionnez les paramètres du logiciel, puis cliquez sur le bouton Continuer.

**Mission®**

Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

Paramètres du logiciel

Format de l'heure:	<input type="radio"/> 12 heures	<input checked="" type="radio"/> 24 heures	
Format de la date:	<input type="radio"/> MM-JJ-AAAA	<input checked="" type="radio"/> JJ-MM-AAAA	<input type="radio"/> AAAA-MM-JJ
Algorithme de notation de risque:	<input type="radio"/> Framingham	<input checked="" type="radio"/> PROCAM	
Analytes - Unités de mesure:	<input type="radio"/> mg/dL	<input checked="" type="radio"/> mmol/L	
Taille - Unités de mesure:	<input type="radio"/> in	<input checked="" type="radio"/> cm	
Poids - Unités de mesure:	<input type="radio"/> lb	<input checked="" type="radio"/> kg	

Les paramètres des rapports peuvent être personnalisés après la connexion. (Voir l'onglet Paramètres dans la barre de navigation supérieure.)

Continuer ▶

**Remarque :** Vous pouvez également personnaliser les paramètres des rapports après connexion.

6. Une fois la configuration terminée, l'écran d'activation de compte s'affiche. Saisissez vos nouveaux nom d'utilisateur et mot de passe pour activer votre compte.
7. Il vous sera ensuite demandé de redémarrer votre ordinateur.
8. Fournissez des noms d'utilisateurs et des mots de passe (temporaires) à tous les nouveaux utilisateurs autorisés pour leur première connexion.

## 2.3 Directives de désinstallation

1. Ouvrez le menu Windows des logiciels installés ou le Panneau de configuration. (Depuis le Panneau de configuration, allez à Programmes et fonctionnalités. Si votre Panneau de configuration est en mode d'affichage par catégorie, allez à Désinstaller un programme.)
2. Recherchez l'icône du logiciel de gestion des données de lipides Mission.
3. Suivez la procédure normale de Windows pour désinstaller le logiciel.



## 2.4 Exécuter le logiciel de gestion des données de lipides Mission (administrateurs seulement)

Après l'installation, l'icône du logiciel s'affiche dans le menu Démarrer de votre ordinateur. Si vous avez créé un raccourci pendant l'installation, celui-ci s'affiche sur le bureau. Double-cliquez sur l'icône présentée ci-dessous pour lancer le logiciel.



### 2.4.1 Mot de passe oublié (administrateurs seulement)

Si vous avez oublié votre mot de passe et êtes le seul utilisateur avec des privilèges administratifs au sein de votre société, contactez l'assistance technique de ACON Laboratories ([techsupport@aconlabs.com](mailto:techsupport@aconlabs.com)). Si des utilisateurs additionnels dans votre organisation disposent de privilèges administratifs, ils ont également la possibilité de voir et modifier tous les mots de passe (tant des administrateurs que des utilisateurs standard) dans l'onglet Ajouter/gérer utilisateurs, situé dans les paramètres dans la barre de navigation supérieure.

### 2.4.2 Paramètres administrateur

Le bouton Paramètres est situé dans la barre de navigation supérieure.



Si vous disposez de privilèges administratifs, vous verrez l'écran suivant :

×

### Paramètres administrateur

Ajouter/gérer utilisateurs

Informations sur l'établissement

Paramètres avancés

Paramètres des rapports

Ajouter des utilisateurs

\* Prénom:

\* Nom:

\* Requis

\* Nom d'utilisateur:

\* Mot de passe(8-20 caractères):

\* Privilèges administratifs:

☒ Non ☐ Oui

Effacer

Ajouter un utilisateur

Gérer les utilisateurs

Nom, Prénom	État
<a href="#">Thomas, Alfred</a>	En attente
<a href="#">Leroy, Franck</a>	En attente
<a href="#">Martin, Jean-Paul</a>	Actif

Si l'écran ci-dessus ne s'affiche pas lorsque l'on clique sur Paramètres, veuillez contacter l'administrateur principal du logiciel dans votre établissement.

### 2.4.2.1 Onglet Ajouter/gérer utilisateurs

- Pour ajouter de nouveaux utilisateurs, remplissez les champs sous Ajouter des utilisateurs, puis cliquez sur le bouton Ajouter un utilisateur.

#### Ajouter des utilisateurs

\* Prénom:

\* Nom:

\* Requis

\* Nom d'utilisateur:

\* Mot de passe(8-20 caractères):

\* Privilèges administratifs:

☒ Non ☐ Oui

Effacer

Ajouter un utilisateur

- Pour modifier un dossier d'utilisateur, cliquez sur le nom de l'utilisateur présenté sous Gérer utilisateurs pour ouvrir le dossier à modifier. Effectuez les modifications et cliquez sur le bouton Enregistrer.

#### Gérer les utilisateurs

Nom, Prénom	État
<a href="#">Thomas, Alfred</a>	En attente
<a href="#">Leroy, Franck</a>	En attente
<a href="#">Martin, Jean-Paul</a>	Actif

#### Modifier l'utilisateur



\* Prénom

\* Nom

\* Nom d'utilisateur

\* Mot de passe(8-20 caractères)

Privilèges administratifs :

☒ Non ☐ Oui

Effacer


Effacer l'utilisateur

Enregistrer

- Pour supprimer un dossier d'utilisateur, cliquez sur le nom de l'utilisateur présenté sous Gérer utilisateurs pour ouvrir le dossier. Cliquez sur le bouton Supprimer l'utilisateur. (Illustré ci-dessus.)

### 2.4.2.2 Onglet Informations sur l'établissement

Mettez à jour les renseignements sur l'établissement, puis cliquez sur le bouton Enregistrer.



#### Paramètres administrateur

Ajouter/gérer utilisateurs	Informations sur l'établissement	Paramètres avancés	Paramètres des rapports
----------------------------	----------------------------------	--------------------	-------------------------

\* Nom de l'établissement:

ACON Laboratories

Adresse 1:

10125 Mesa Rim Road

Adresse 2:

Ville :

San Diego

État/Province:

CA

Code postal:

92121

Pays:

Numéro de téléphone:

858-875-8000

Adresse du site Internet:

www.aconlabs.com

Effacer

Enregistrer

### 2.4.2.3 Onglet Paramètres avancés

Modifiez les paramètres du logiciel, s'il y a lieu, puis cliquez sur le bouton Enregistrer.

×

#### Paramètres administrateur

Ajouter/gérer utilisateurs

Informations sur l'établissement

**Paramètres avancés**

Paramètres des rapports

Format de l'heure:	<input type="radio"/> 12 heures	<input checked="" type="radio"/> 24 heures	
Format de la date:	<input type="radio"/> MM-JJ-AAAA	<input checked="" type="radio"/> JJ-MM-AAAA	<input type="radio"/> AAAA-MM-JJ
Algorithme de notation de risque:	<input type="radio"/> Framingham	<input checked="" type="radio"/> PROCAM	
Analytes - Unités de mesure:	<input type="radio"/> mg/dL	<input checked="" type="radio"/> mmol/L	
Taille - Unités de mesure:	<input type="radio"/> in	<input checked="" type="radio"/> cm	
Poids - Unités de mesure:	<input type="radio"/> lb	<input checked="" type="radio"/> kg	

Réinitialiser

Enregistrer

#### Fonctions avancées administrateur

Sélectionner le bouton ci-dessous

EXPORTER TOUTES LES DONNÉES PATIENT

Exporter la base de données patient dans un fichier texte CSV

CRÉER UNE SAUVEGARDE

Sauvegarder la base de données patients

AFFICHER LE JOURNAL DE CONTRÔLE

Historique de test de la solution de contrôle

Pour les fonctions avancées administrateur, cliquez sur le bouton approprié.

- Exportez la base de données patient dans un fichier texte CSV.
- Créez une sauvegarde de la base de données patient. (Si vous avez besoin d'aide pour rétablir des fichiers, contactez l'assistance technique de ACON Laboratories à l'adresse [techsupport@aconlabs.com](mailto:techsupport@aconlabs.com)).
- Visionnez l'historique de test de la solution de contrôle.

#### 2.4.2.4 Onglet Paramètres des rapports

Modifiez les paramètres des rapports, s'il y a lieu, puis cliquez sur le bouton Enregistrer.

Paramètres administrateur

Ajouter/gérer utilisateurs

Informations sur l'établissement

Paramètres avancés

Paramètres des rapports

Sélectionner les informations à inclure dans les rapports de test.

Nom du patient:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
ID patient#:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Âge:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Taille/Poids:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Tension artérielle:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Évaluation du risque cardiaque:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Insérer le logo de l'établissement:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non

Transférer le fichier de logo:


P:\ACON Labs logos\ACON logo 245x50.jpg

Parcourir

Exigences pour le fichier image du logo : JPEG, PNG, 150 px x 50 px, 150 - 300 dpi est recommandé.

Réinitialiser

Enregistrer



Consultez les sections 4 à 9 pour obtenir des détails sur l'utilisation de ce logiciel.

## 3. Directives générales

### 3.1 Exécuter le logiciel

Double-cliquez sur l'icône du logiciel de gestion des données de lipides Mission, présentée ci-dessous. Elle se trouve dans le menu Démarrer de Windows. Elle est également affichée sur le bureau si un raccourci a été créé.



### 3.2 Première connexion/mot de passe oublié

L'administrateur principal vous fournira un nom d'utilisateur et un mot de passe (temporaire) initial. Pendant le processus de première connexion, votre compte est actif et vous avez l'occasion de changer votre mot de passe.

**Remarque :** Contactez votre administrateur si vous oubliez votre mot de passe.

### 3.3 Paramètres standard

Le bouton Paramètres est situé dans la barre de navigation supérieure.



Lorsque vous cliquez sur le bouton Paramètres, vous devriez voir l'écran ci-dessous :

## Paramètres

Paramètres des rapports

Mon compte

Nom du patient:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
ID patient#:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Âge:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Taille/Poids:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Tension artérielle:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Évaluation du risque cardiaque:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non


Réinitialiser

Enregistrer

Si cet écran ne s'affiche pas lorsque l'on clique sur Paramètres, veuillez contacter l'administrateur principal du logiciel dans votre établissement.

### 3.3.1 Onglet Paramètres des rapports

Modifiez les paramètres des rapports, s'il y a lieu, puis cliquez sur le bouton Enregistrer.



## Paramètres

Paramètres des rapports

Mon compte

Nom du patient:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
ID patient#:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Âge:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Taille/Poids:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Tension artérielle:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non
Évaluation du risque cardiaque:	<input checked="" type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non


Réinitialiser

Enregistrer

### 3.3.2 Onglet Mon compte/changer le mot de passe

Changez le mot de passe, s'il y a lieu, puis cliquez sur le bouton Enregistrer.

Nous vous conseillons de changer régulièrement votre mot de passe.



## Paramètres

[Paramètres des rapports](#)[Mon compte](#)

Créer un nouveau mot de passe.

Mot de passe


Confirmer le mot de passe


8-20 caractères

[Effacer](#)[Enregistrer](#)

## 4. Écran d'accueil

L'écran d'accueil est le premier écran de l'onglet Visite en cabinet. Il s'affiche comme présenté ci-dessous.

 Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.0 [SUPPORT](#) [PARAMÈTRES](#) [DÉCONNEXION](#)

 **martin**  
20-09-2018 15:44:47

[VISITE EN CABINET](#)[ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE](#)[TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS](#)[DOSSIERS PATIENT](#)

### Visite en cabinet

Date de naissance:

Mois

Jour

Année

Rechercher



## 5. Visite en cabinet

Le mode Visite en cabinet (Écran d'accueil) est destiné à être utilisé dans le contexte d'un rendez-vous de patient dans un cabinet médical. Le processus de travail comprend ce qui suit :

- 1) Effacer la mémoire du lecteur au début de la journée (facultatif, mais recommandé)
- 2) Poser quelques questions au patient
- 3) Effectuez un bilan lipidique ; retirez du lecteur le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée
- 4) Transférer les données du test du lecteur vers l'ordinateur
- 5) Produire un rapport de patient

### 5.1 Effacer la mémoire du lecteur

Pour optimiser le transfert de données, il est conseillé d'effacer quotidiennement la mémoire du lecteur ou quelques fois par semaine (selon le volume de tests de lipides). Pour obtenir des directives sur la suppression de la mémoire du lecteur, cliquez sur le lien « Comment effacer la mémoire du lecteur ? » Le lien vous mène directement vers la page de Support, qui peut être ouverte avec le bouton Support dans la barre de navigation supérieure.

Optimiser le transfert de données




[Comment effacer la mémoire du lecteur - PDF](#)

*Requiert Adobe Acrobat Reader*

### 5.2 Saisir la date de naissance

Cliquez sur le bouton Visite en cabinet, si vous ne l'avez pas déjà fait à l'écran d'accueil. Saisissez la date de naissance du patient afin de trouver, ou confirmer l'existence, du dossier patient dans le système.

 Mission®


Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

SUPPORT

PARAMÈTRES

DÉCONNEXION



**jmartin**  
19-09-2018 16:25:44

VISITE EN CABINET

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS

DOSSIERS PATIENT

Visite en cabinet

Date de naissance:

Mois

▼

Jour

▼


Année


▼

Rechercher

### 5.2.1 Dossier patient trouvé


Tous les dossiers patient associés à la date de naissance saisie s'affichent. Sélectionnez le bon patient dans la liste en cliquant sur son nom. Le dossier du patient s'ouvre. Mettez à jour les renseignements des signes vitaux du patient. Confirmez les réponses sur les questions de santé, puis mettez à jour, s'il y a lieu. Cliquez sur Enregistrer.


Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0
SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION


**martin**  
24-09-2018 09:33:02

VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

Visite en cabinet


Patient trouvé. Sélectionner ou ajouter un nouveau patient.

Nom du patient (nom, prénom)	Date de naissance
<a href="#">Bernard, Camille</a>	01-01-1970
<a href="#">Beugnot, Charlotte</a>	01-01-1970
<a href="#">Dubois, Emma</a>	01-01-1970
<a href="#">Durand, Laurence</a>	01-01-1970
<a href="#">Petit, Chloe</a>	01-01-1970

Annuler
Ajouter nouveau patient

Si le bon patient ne se trouve pas dans la liste, cliquez sur « Ajouter nouveau patient » et un nouveau dossier s'ouvrira. Remplissez tous les champs, puis cliquez sur Enregistrer.

### 5.2.2 Dossier patient non trouvé (créer un dossier patient)

Si aucun dossier patient associé à la date de naissance saisie ne s'affiche, un nouveau dossier s'ouvrira. Remplissez tous les champs, puis cliquez sur Enregistrer.

## 5.3 Mener un test à l'aide du lecteur Mission

Effectuez un test des lipides avec votre lecteur Mission. Consultez le guide de l'utilisateur ou le guide de référence rapide pour obtenir plus de détails sur les tests effectués avec les lecteurs Mission. Les résultats peuvent être visionnés sur l'écran du lecteur dans les 2 minutes. Retirez le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée dès que les résultats s'affichent sur le lecteur.

## 5.4 Transférer les données des tests

Assurez-vous que le lecteur Mission est branché à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB à mini USB. Cliquez sur le bouton « Transférer les données ».

**Remarque :** Ne cliquez jamais sur le bouton « Transférer les données » avant d'avoir retiré le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée et branché le lecteur à votre ordinateur.


Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0
SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION


**jmartin**  
20-09-2018 15:45:27

VISITE EN CABINET
ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

### Visite en cabinet

## L'analyse des lipides est d'une grande facilité



**1 Prenez un échantillon**  
Piquer le doigt, transférer dans le tube capillaire, appliquer le sang sur la bande.



**2 Obtenez les résultats**  
CHOL total, HDL, triglycérides et LDL calculé en ≤ 2 minutes.




**3 Transférez les données**  
Relier le lecteur de cholestérol Mission à un PC via un câble USB.

Pour optimiser la vitesse de transfert des données, nous recommandons que la mémoire du lecteur soit effacée périodiquement.


[Comment effacer la mémoire du lecteur ?](#)


Annuler
Transférez les données

Si votre lecteur est un modèle plus ancien (unidirectionnel), des directives spéciales s'affichent à l'écran pour expliquer comment lancer rapidement et facilement le transfert de données en mode manuel.



Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



jmartin
19-09-2018 16:28:56

VISITE EN CABINET



ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS


DOSSIERS PATIENT

Visite en cabinet


La version de votre lecteur nécessite une invite manuelle.  
Suivez les étapes ci-dessous pour transférer les données du lecteur vers votre ordinateur.


Avec le lecteur éteint, appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran Réglage apparaisse.




Appuyez sur le bouton → jusqu'à ce que PC s'affiche sur l'écran du lecteur.




Appuyez une fois sur le bouton central pour activer la communication de données.



Appuyez à nouveau sur le bouton central pour transférer les données vers le PC.



Pour quitter, appuyez sur le bouton ← jusqu'à ce que l'écran Quitter s'affiche.



Appuyez une fois sur le bouton central pour accéder à l'écran de test du lecteur. Appuyez de nouveau sur le bouton central pour l'éteindre.

## 5.5 Dossier patient

Après le transfert des données de test, un rapport personnalisé de patient est automatiquement généré. Il s'affiche comme celui présenté à la page suivante. Si le rapport personnalisé du patient n'apparaît pas à l'écran, assurez-vous que le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée a bien été retiré du lecteur. Pour imprimer le rapport, cliquez sur le bouton Imprimer le rapport. Sinon, cliquez sur le bouton Fin de la visite patient pour revenir à l'écran d'accueil sans imprimer de rapport.

Le rapport du patient contient généralement les renseignements sur la santé, le risque de maladie coronarienne sur 10 ans, l'âge cardiaque (seulement si la méthode de score Framingham est sélectionnée dans les paramètres du logiciel), les résultats du test et tout historique de résultats de test de lipides. Les rapports personnalisés présentent l'avantage de servir d'outil instructif et de motivation pour pousser les patients à modifier leur style de vie. Le rapport du patient peut être imprimé en utilisant une imprimante locale ou mise en réseau ; veuillez cependant utiliser une imprimante locale/non mise en réseau pour effectuer une impression couleur.

**Remarque :** Le logiciel emploie les algorithmes CHD les plus à jour disponibles. Étant donné que les versions précédentes du lecteur pourraient ne pas comprendre les algorithmes mis à jour, certaines différences sont observables entre le risque CHD énoncé sur le rapport et le risque CHD généré individuellement par le lecteur.

**Remarque :** Quand « Framingham » est sélectionné dans les paramètres du logiciel, les calculateurs de risque de 10 ans et d'âge cardiaque dans le rapport sont fondés sur des données de l'étude

18

Framingham et sont destinés aux personnes de 30 à 74 ans qui n'ont pas d'antécédents de maladie cardiovasculaire (crise cardiaque, accident vasculaire cérébral, maladie artérielle périphérique ou insuffisance cardiaque). Le risque de maladie coronarienne chez un patient peut être surestimé ou sous-estimé par ces calculateurs si son âge ne se situe pas dans cette plage de référence.

**Remarque :** Quand « PROCAM » est sélectionné dans les paramètres du logiciel, le calculateur de risque de 10 ans dans le rapport est fondé sur des données de l'étude PROCAM et sont employées pour évaluer le risque global de maladie coronarienne chez les hommes de 35 à 65 ans qui n'ont pas d'antécédents de maladie cardiovasculaire (crise cardiaque, accident vasculaire cérébral, maladie artérielle périphérique ou insuffisance cardiaque). Le risque de maladie coronarienne chez un patient peut être surestimé ou sous-estimé par ces calculateurs si son âge ou sexe ne se situe pas dans les paramètres de l'étude PROCAM.

The screenshot displays the 'Mission' software interface for lipid data management. The top navigation bar includes the 'Mission' logo, the title 'Logiciel de Gestion des Données de Lipides', version 'v1.0.0', and buttons for 'SUPPORT', 'PARAMÈTRES', and 'DÉCONNEXION'. A user profile for 'jmartin' is shown with the date and time '24-09-2018 09:34:09'. Below this is a horizontal menu with four options: 'VISITE EN CABINET', 'ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE', 'TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS', and 'DOSSIERS PATIENT'. The main content area is titled 'Rapport de test' and includes the 'Mission' logo. It displays the date and time 'Date: 24-09-2018 Heure: 09:34'. A section titled 'Informations patient' contains the following data: Nom du patient: Bernard, Camille; ID patient: 61588; Sexe: Masculin; Âge: 48; Taille: 180 (cm); Poids: 75 (kg); Tension artérielle: 100 / 80; Fumeur: Non; Diabétique: Non; Traitement pour l'hypertension: Non. Below this is a section titled 'Résultats de l'analyse' which features a red heart icon with '1.7%' inside, and the text 'RISQUE DE CARDIOPATHIE CORONAIRE À 10 ANS'. A descriptive paragraph follows: 'L'outil d'évaluation du risque cardiaque utilise les informations de l'étude PROCAM pour prédire vos chances d'avoir une crise cardiaque dans les 10 prochaines années.' At the bottom, there are buttons for 'Fin de la visite patient', 'Imprimer le rapport', and navigation arrows.

## 6. Événement de dépistage

Le mode Événement de dépistage est utilisé dans le contexte d'un dépistage, comme une pharmacie ou une foire sur la santé. Le processus de travail est très similaire à la visite en cabinet, et comprend ce qui suit :

- 1) Nom et date de l'événement de dépistage
- 2) Suppression de la mémoire du lecteur avant l'événement de dépistage (facultatif, mais recommandé)
- 3) Poser quelques questions au participant du dépistage

- 4) Effectuez un bilan lipidique ; retirez du lecteur le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée
- 5) Transférer les données du test du lecteur vers l'ordinateur
- 6) Produire un rapport de patient
- 7) Terminer l'événement de dépistage

## 6.1 Nommer et dater l'événement de dépistage

Cliquez sur le bouton Événement de dépistage. Les noms et dates des événements de dépistage doivent pouvoir être recherchés dans le système. Déterminez une nomenclature uniforme des événements (également avec une graphie uniforme). Cela faciliterait l'extraction de renseignements en groupes organisés.

Ce logiciel fournit deux options pour effectuer des analyses de dépistage :

- **Les résultats d'analyse sont transférés de manière individuelle**  
La taille, le poids et la tension artérielle de chaque participant sont prélevés, l'examineur pose quelques questions pour identifier la personne et ses facteurs de risque, un bilan lipidique est effectué, les résultats d'analyse sont transférés à partir du lecteur, un rapport sur le patient est fourni au participant.
- **Tous les résultats d'analyse sont transférés après l'événement**  
Les participants remplissent un questionnaire. Leur taille, poids et tension artérielle sont prélevés et des bilans lipidiques sont effectués. Après l'événement, les données d'analyse sont transférées et les rapports de patients sont envoyés.

**Mission** Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.2 SUPPORT PARAMÈTRES DÉCONNEXION

PrimaryAdministrator  
15-03-2019 10:44:32

VISITE EN CABINET ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS DOSSIERS PATIENT

### Événement de dépistage

[Ajouter nouvel événement de dépistage](#)

Nom de l'événement de dépistage:

Date de l'événement:

Mois Jour Année

☒ Transférez de manière individuelle les résultats d'analyse pour

☐ Transférer tous les résultats d'analyse après l'événement.

Il est recommandé d'effacer la mémoire du lecteur avant chaque événement de

[? Comment effacer la mémoire du lecteur ?](#)

Réinitialiser Continuer

## 6.2 Effacer la mémoire du lecteur

Pour optimiser les vitesses de transfert de données au cours des événements de dépistage, il est conseillé d'effacer la mémoire du lecteur avant l'événement. Pour obtenir des directives sur la suppression de la mémoire du lecteur, cliquez sur le lien « Comment effacer la mémoire du lecteur ? » Le lien vous mène directement vers la page de Support, qui peut être ouverte avec le bouton Support dans la barre de navigation supérieure.

### Aide/Guide utilisateur



[Guide utilisateur Mission Lipid DMS - PDF](#)

*Requiert Adobe Acrobat Reader*

## 6.3 Saisir la date de naissance

Saisissez la date de naissance du participant au dépistage afin de trouver, ou confirmer l'existence, de son dossier dans le système.

**Mission**


Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

SUPPORT

PARAMÈTRES

DÉCONNEXION

 **jmartin**  
19-09-2018 16:32:32

VISITE EN CABINET

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS

DOSSIERS PATIENT

### Événement de dépistage

Date de naissance:

Mois

Jour

Année

Rechercher

Terminer l'événement de dépistage




### 6.3.1 Dossier patient trouvé

Tous les dossiers de participants au dépistage associés à la date de naissance saisie s'affichent. Sélectionnez le bon participant dans la liste en cliquant sur son nom. Le dossier s'ouvrira. Mettez à jour les renseignements des signes vitaux du participant. Confirmez les réponses sur les questions de santé, puis mettez à jour, s'il y a lieu. Cliquez sur Enregistrer.


Nom du patient (nom, prénom)	Date de naissance
<a href="#">Bernard, Camille</a>	01-01-1970
<a href="#">Beugnot, Charlotte</a>	01-01-1970
<a href="#">Dubois, Emma</a>	01-01-1970
<a href="#">Durand, Laurence</a>	01-01-1970
<a href="#">Petit, Chloe</a>	01-01-1970

Si le bon participant ne se trouve pas dans la liste, cliquez sur « Ajouter nouveau patient » et un nouveau dossier s'ouvrira. Remplissez tous les champs, puis cliquez sur Enregistrer.



Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



jmartin  
19-09-2018 16:33:34

VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

Événement de dépistage

+
Entrer les informations de nouveau patient.

\* Requis

\* Prénom:

\* Nom:

ID patient:

\* Date de naissance:

Janv.

01

1920

\* Sexe:

Féminin

Masculin

Signes vitaux:

\* Taille: (cm)

\* Poids: (kg)

\* Tension artérielle: (Sys / Dia)

/

\* Fumeur ?

Oui

Non

Annuler

Enregistrer

### 6.3.2 Dossier patient non trouvé (créer un dossier patient)

Si aucun dossier associé à la date de naissance saisie ne s'affiche, un nouveau dossier s'ouvrira. Remplissez tous les champs, puis cliquez sur Enregistrer.

## 6.4 Mener un test à l'aide du lecteur Mission

Effectuez un test des lipides avec votre lecteur Mission. Consultez le guide de l'utilisateur ou le guide de référence rapide pour obtenir plus de détails sur les tests effectués avec les lecteurs Mission. Les résultats peuvent être visionnés sur l'écran du lecteur dans les 2 minutes. Retirez le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée dès que les résultats s'affichent sur le lecteur.

## 6.5 Transférer les données des tests

Assurez-vous que le lecteur Mission est branché à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB à mini USB. Cliquez sur le bouton « Transférer les données ».

**Remarque :** Ne cliquez jamais sur le bouton « Transférer les données » avant d'avoir retiré le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée et branché le lecteur à votre ordinateur.

23


Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



**jmartin**  
 19-09-2018 16:35:57

VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

### Événement de dépistage

## L'analyse des lipides est d'une grande facilité



**1**
**Prenez un échantillon**  
 Piquer le doigt, transférer dans le tube capillaire, appliquer le sang sur la bande.



**2**
**Obtenez les résultats**  
 CHOL total, HDL, triglycérides et LDL calculé en ≤ 2 minutes.




**3**
**Transférez les données**  
 Relier le lecteur de cholestérol Mission à un PC via un câble USB.

Pour optimiser la vitesse de transfert des données, nous recommandons que la mémoire du lecteur soit effacée périodiquement.


[Comment effacer la mémoire du lecteur ?](#)


Annuler
Transférez les données

Si votre lecteur est un modèle plus ancien (unidirectionnel), des directives spéciales s'affichent à l'écran pour expliquer comment lancer rapidement et facilement le transfert de données en mode manuel.



Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION





**jmartin**  
19-09-2018 16:34:33


VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

### Événement de dépistage


La version de votre lecteur nécessite une invite manuelle.  
Suivez les étapes ci-dessous pour transférer les données du lecteur vers votre ordinateur.


● Avec le lecteur éteint, appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran Réglage apparaisse.




● Appuyez sur le bouton → jusqu'à ce que PC s'affiche sur l'écran du lecteur.




● Appuyez une fois sur le bouton central pour activer la communication de données.



● Appuyez à nouveau sur le bouton central pour transférer les données vers le PC.




● Pour quitter, appuyez sur le bouton ← jusqu'à ce que l'écran Quitter s'affiche.



● Appuyez une fois sur le bouton central pour accéder à l'écran de test du lecteur. Appuyez de nouveau sur le bouton central pour l'éteindre.


## 6.6 Rapport patient

Après le transfert des données de test, un rapport personnalisé est automatiquement généré. Il s'affiche comme celui présenté ci-dessous. Si le rapport personnalisé du patient n'apparaît pas à l'écran, assurez-vous que le dispositif de test/la cassette de mesure utilisée à bien été retiré du lecteur. Pour imprimer le rapport, cliquez sur le bouton Imprimer le rapport. Autrement, cliquez sur le bouton Fin de la visite patient pour procéder au dépistage du patient suivant.




Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



jmartin
24-09-2018 09:35:58

VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT




Rapport de test

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE: Programme des communautés en santé
Date: 24-09-2018
Heure: 09:35

Informations patient

Nom du patient:	Bernard, Camille			ID patient:	61588
Sexe:	Masculin	Âge:	48		
Taille:	180 (cm)	Poids:	75 (kg)	Tension artérielle:	100 / 80
Fumeur:	Non	Diabétique:	Non	Traitement pour l'hypertension:	Non


Résultats de l'analyse



RISQUE DE CARDIOPATHIE CORONAIRE À 10 ANS

L'outil d'évaluation du risque cardiaque utilise les informations de l'étude PROCAM pour prédire vos chances d'avoir une crise cardiaque dans les 10 prochaines années.

Fin de la visite patient


Imprimer le rapport

<
>

Le rapport contient généralement les renseignements sur la santé, le risque de maladie coronarienne sur 10 ans, l'âge cardiaque (seulement si la méthode de score Framingham est sélectionnée dans les paramètres du logiciel), les résultats du test et tout historique de résultats de test de lipides. Les rapports personnalisés présentent l'avantage de servir d'outil instructif et de motivation pour pousser les personnes à modifier leur style de vie. Le rapport du patient peut être imprimé en utilisant une imprimante locale ou mise en réseau ; veuillez cependant utiliser une imprimante locale/non mise en réseau pour effectuer une impression couleur.

**Remarque :** Le logiciel emploie les algorithmes CHD les plus à jour disponibles. Étant donné que les versions précédentes du lecteur pourraient ne pas comprendre les algorithmes mis à jour, certaines différences sont observables entre le risque CHD énoncé sur le rapport et le risque CHD généré individuellement par le lecteur.

**Remarque :** Quand « Framingham » est sélectionné dans les paramètres du logiciel, les calculateurs de risque de 10 ans et d'âge cardiaque dans le rapport sont fondés sur des données de l'étude Framingham et sont destinés aux personnes de 30 à 74 ans qui n'ont pas d'antécédents de maladie cardiovasculaire (crise cardiaque, accident vasculaire cérébral, maladie artérielle périphérique ou insuffisance cardiaque). Le risque de maladie coronarienne chez un patient peut être surestimé ou sous-estimé par ces calculateurs si son âge ne se situe pas dans cette plage de référence.

**Remarque :** Quand « PROCAM » est sélectionné dans les paramètres du logiciel, le calculateur de risque de 10 ans dans le rapport est fondé sur des données de l'étude PROCAM et sont employées pour évaluer le risque global de maladie coronarienne chez les hommes de 35 à 65 ans qui n'ont pas

d'antécédents de maladie cardiovasculaire (crise cardiaque, accident vasculaire cérébral, maladie artérielle périphérique ou insuffisance cardiaque). Le risque de maladie coronarienne chez un patient peut être surestimé ou sous-estimé par ces calculateurs si son âge ou sexe ne se situe pas dans les paramètres de l'étude PROCAM.

## 6.7 Terminer l'événement de dépistage

Après le dépistage du dernier patient et la création du rapport, cliquez sur le bouton Imprimer le rapport pour imprimer le rapport du patient. Sinon, cliquez sur le bouton Fin de la visite patient pour revenir à l'écran Date de naissance de l'événement de dépistage. Puis, cliquez sur le bouton Terminer l'événement de dépistage pour fermer l'événement de la journée.

The screenshot shows the 'Mission' software interface. At the top, there is a header bar with the 'Mission' logo, the title 'Logiciel de Gestion des Données de Lipides', the version 'v1.0.0', and three buttons: 'SUPPORT', 'PARAMÈTRES', and 'DÉCONNEXION'. Below the header, there is a user profile section showing a green icon, the name 'jmartin', and the timestamp '19-09-2018 16:36:30'. A navigation bar contains four tabs: 'VISITE EN CABINET', 'ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE' (which is highlighted), 'TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS', and 'DOSSIERS PATIENT'. The main content area is titled 'Événement de dépistage'. It features a 'Date de naissance:' label followed by three dropdown menus for 'Mois', 'Jour', and 'Année'. To the right of these menus is a blue 'Rechercher' button. At the bottom center of the main area is a grey button labeled 'Terminer l'événement de dépistage'.

## 7. Transférer les résultats des tests

Utilisez le mode « Transférer les résultats des tests » pour transmettre tous les dossiers de données du lecteur en même temps (plutôt qu'individuellement). Ceci est généralement effectué en fin de journée lorsque les patients ne sont plus présents.

**Remarque :** Si vous comptez utiliser cette fonction, vous devez enregistrer le nom, la date de naissance et le sexe de toutes les personnes dans l'ordre dans lequel elle seront

testées. Pour utiliser un calculateur de rapport de risque, vous devrez inclure les informations complémentaires suivantes :

- Taille
- Poids
- Tension artérielle

–ET–

- S'il est fumeur, souffre de diabète, est traité contre l'hypertension ou ses antécédents familiaux comprennent des crises cardiaques prématurées (< 45 ans)

(Les utilisateurs qui se trouvent en dehors des États-Unis devraient aussi enregistrer les tests de contrôle dans l'ordre dans lequel ils sont effectués.) Vous devez consulter cette liste lorsque vous assignez des données de test au bon dossier patient ou contrôle dans la base de données.

## 7.1 Transfert de données en lot

1. Cliquez sur le bouton Transférer les résultats des tests
2. Raccordez le lecteur au PC (avec un câble USB ou mini-USB)
3. Cliquez sur le bouton Continuer pour lancer la transmission des données

**Mission®** Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.0 SUPPORT PARAMÈTRES DÉCONNEXION

 **jmartin**  
19-09-2018 16:36:51

VISITE EN CABINET ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS DOSSIERS PATIENT

### Transférer les résultats des tests

Relier le lecteur au PC via câble USB

Utiliser cette fonction pour transférer tous les résultats des tests depuis le lecteur vers l'ordinateur.

Relier le lecteur à l'ordinateur avec le câble USB.


 Connecter


Pour optimiser la vitesse de transfert des données, nous recommandons que la mémoire du lecteur soit effacée périodiquement.

 [Comment effacer la mémoire du lecteur ?](#)

Continuer

**Remarque :** Les versions plus anciennes du lecteur nécessitent un transfert manuel des données. Si votre lecteur requiert une transmission manuelle, une liste de directives simples s'affiche sur l'écran après avoir cliqué sur le bouton Continuer.



 **Logiciel de Gestion des Données de Lipides** v1.0.0 SUPPORT PARAMÈTRES DÉCONNEXION

 **jmartin**  
19-09-2018 16:37:19


VISITE EN CABINET ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS DOSSIERS PATIENT

### Transférer les résultats des tests


La version de votre lecteur nécessite une invite manuelle.  
Suivez les étapes ci-dessous pour transférer les données du lecteur vers votre ordinateur.


 ● Avec le lecteur éteint, appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran Réglage apparaisse.




 ● Appuyez sur le bouton → jusqu'à ce que PC s'affiche sur l'écran du lecteur.




 ● Appuyez une fois sur le bouton central pour activer la communication de données.



 ● Appuyez à nouveau sur le bouton central pour transférer les données vers le PC.



 ● Pour quitter, appuyez sur le bouton ← jusqu'à ce que l'écran Quitter s'affiche.




 ● Appuyez une fois sur le bouton central pour accéder à l'écran de test du lecteur. Appuyez de nouveau sur le bouton central pour l'éteindre.

## 7.2 Assigner les données de test aux dossiers patient


1. Avant de passer à l'étape suivante, ouvrez la liste des patients créée lorsque chaque personne/contrôle a été testé. (L'ordre de la liste **doit** correspondre à l'ordre dans lequel les tests ont été effectués.) Servez-vous de cette liste pour déterminer quel dossier de test appartient à quel patient.





Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.2

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



PrimaryAdministrator  
22-03-2019 10:53:15

VISITE EN CABINET
ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

### Transférer les résultats des tests

Afficher les enregistrements de test

Affecter un patient à chaque enregistrement de test ci-dessous ou marquer comme contrôle.  
*Utilisez la boîte à cocher pour sélectionner une ligne.*

	Date	Heure	Chol total	HDL	LDL calc.	Trig	Nom du patient	Date de naiss.
<input type="checkbox"/>	03-10-2017	09:49	>10.34mmol/L	0.49mmol/L	NA	>7.34mmol/L		
<input type="checkbox"/>	15-02-2018	11:12	<2.59mmol/L	0.44mmol/L	NA	1.14mmol/L		
<input type="checkbox"/>	05-03-2018	15:28	7.19mmol/L	>2.59mmol/L	NA	< 0.51mmol/L		

- Une fois le transfert de données complété, chaque rangée de donnée d'analyse sera affichée selon la date et l'heure, en commençant par la plus ancienne, comme indiqué ci-dessus. Sélectionnez la première rangée en utilisant la case à cocher et choisissez parmi les trois fonctions suivantes listées ci-dessous.
  - Rechercher patient** : Pour rechercher un dossier patient existant dans la base de données, tapez le nom (nom de famille, prénom) du patient dans la boîte de recherche, puis sélectionnez le patient approprié dans le menu déroulant. Le dossier du patient s'ouvre. Pour assigner une ligne surlignée des données de test au dossier de patient ouvert, cliquez sur Enregistrer ou Enregistrer et imprimer le rapport.
  - Ajouter nouveau** : Si un patient ne se trouve définitivement pas dans la base de données, cliquez sur le bouton Ajouter nouveau. Un nouveau dossier patient s'ouvre. Remplissez les champs avec le plus de renseignements disponibles possible. Pour assigner une ligne surlignée des données de test au dossier de patient ouvert, cliquez sur Enregistrer ou Enregistrer et imprimer le rapport.
  - Marquer comme contrôle** : Si les données de test sont relatives à un contrôle liquide, cliquez sur le bouton Marquer comme contrôle, ce qui enverra les données au journal de solution de contrôle. (Si vous utilisez un lecteur étasunien, les contrôles seront reconnus par le logiciel et automatiquement transmis vers le journal.)

- Chaque fois que l'une de ces trois fonctions est exécutée, les lignes des données de test sont affichées, ainsi que le nom du patient à qui les données ont été assignées (ou si elles ont été assignées au journal de solution de contrôle). Continuez d'assigner les lignes de données de test (du bas vers le haut) jusqu'à ce qu'elle soient toutes assignées.

**Remarque :** Si l'utilisateur estime qu'il est nécessaire de s'éloigner de l'ordinateur lors de l'affectation des données d'analyse aux dossiers des patients, la session peut être verrouillée à des fins de sécurité en appuyant sur le bouton « Verrouiller » qui se trouve au bas de l'écran. Si cependant, un autre utilisateur s'identifie lorsque l'écran est verrouillé, toutes les données d'analyse non sauvegardées seront perdues. Si ceci est une éventualité, imprimez ou sauvegardez l'écran et enregistrez-le au format CSV avant de verrouiller l'écran. Les données d'analyse pourront être retransférées ultérieurement.

Mission

Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.2

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION

PrimaryAdministrator  
22-03-2019 10:53:33

VISITE EN CABINET
ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE
TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS
DOSSIERS PATIENT

### Transférer les résultats des tests

Afficher les enregistrements de test

Affecter un patient à chaque enregistrement de test ci-dessous ou marquer comme contrôle.  
Utilisez la boîte à cocher pour sélectionner une ligne.

	Date	Heure	Chol total	HDL	LDL calc.	Trig	Nom du patient	Date de naiss
<input type="checkbox"/>	03-10-2017	09:49	>10.34mmol/L	0.49mmol/L	NA	>7.34mmol/L	Affecté au journal de contrôle	
<input type="checkbox"/>	15-02-2018	11:12	<2.59mmol/L	0.44mmol/L	NA	1.14mmol/L	Brown, Mike	01-01-1970
<input type="checkbox"/>	05-03-2018	15:28	7.19mmol/L	>2.59mmol/L	NA	< 0.51mmol/L	Garcia, Daniel	01-01-1970
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								
<input type="checkbox"/>								


## 8. Dossiers patient

Le mode Dossiers patient fournit un moyen rapide d'accéder aux dossiers actuels des patients et de passer en revue les événements de dépistage antérieurs.

### 8.1 Accéder aux dossiers patient existants

Cliquez sur le bouton Dossiers patient. L'onglet Base de données patient s'ouvre automatiquement. Pour effectuer une recherche de dossier patient :

- 1.




Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

SUPPORT

PARAMÈTRES

DÉCONNEXION



jmartin

24-09-2018 09:37:41

VISITE EN CABINET

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS

DOSSIERS PATIENT


Dossiers Patient

Base de données patient

Évènement de dépistage

Tous les dossiers patient sont listés ci-dessous par défaut. Utiliser la fonction de recherche pour filtrer.


Bernard



Recherche par Nom, Prénom, Date de naissance, N° d'identifiant

Nom	Prénom	Date de naissance	ID patient
<a href="#">Bernard</a>	<a href="#">Camille</a>	01-01-1970	61588






Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

SUPPORT

PARAMÈTRES

DÉCONNEXION



jmartin

24-09-2018 09:38:00

VISITE EN CABINET

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS


DOSSIERS PATIENT

Dossiers Patient

Base de données patient

Évènement de dépistage

Tous les dossiers patient sont listés ci-dessous par défaut. Utiliser la fonction de recherche pour filtrer.



Recherche par Nom, Prénom, Date de naissance, N° d'identifiant

Nom	Prénom	Date de naissance	ID patient
<a href="#">Bernard</a>	<a href="#">Camille</a>	01-01-1970	61588
<a href="#">Beugnot</a>	<a href="#">Charlotte</a>	01-01-1970	64958
<a href="#">Dubois</a>	<a href="#">Emma</a>	01-01-1970	67958
<a href="#">Durand</a>	<a href="#">Laurence</a>	01-01-1970	68594
<a href="#">Petit</a>	<a href="#">Chloe</a>	01-01-1970	68595

2. Le dossier patient affiché peut être exporté en format CSV, enregistré ou enregistré/imprimé. L'une ou l'autre de ces trois fonctions ramène aux Dossiers patient, onglet Base de données patient.

**Mission** Logiciel de Gestion des Données de Lipides v1.0.0 SUPPORT PARAMÈTRES DÉCONNEXION

jmartin 24-09-2018 09:39:15

VISITE EN CABINET ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS DOSSIERS PATIENT

### Dossiers Patient

Base de données patient Événement de dépistage

✓ Dossier patient existant - les champs peuvent être modifiés si nécessaire

\* Requis

Dernière mise à jour:  
24-09-2018, 09:37:00

\* Prénom: Camille \* Nom: Bernard ID patient: 61588

\* Date de naissance: Janv. 01 1970

\* Sexe: ☐ Féminin ☒ Masculin

Signes vitaux: \* Taille: (cm) 180.0 \* Poids: (kg) 75.0 \* Tension artérielle: (Sys / Dia) 100 / 80

\* Fumeur ? ☐ Oui ☒ Non


Annuler Enregistrer Exporter un fichier CSV Enregistrer et imprimer le rapport

3. Pour voir une liste des dossiers patient dans la base de données, effacez le texte de la boîte de recherche, puis cliquez sur le bouton de recherche.
4. Pour quitter le mode Dossiers patient, cliquez tout simplement sur l'un des onglets dans la barre de sous-navigation : Visite en cabinet, Événement de dépistage ou Transférer les résultats des tests.


## 8.2 Accéder aux événements de dépistage antérieurs

En mode Dossiers patient, cliquez sur l'onglet Événement de dépistage. Pour rechercher un événement de dépistage antérieur :

1. Utilisez le nom de l'événement de dépistage ou la plage des dates de l'événement souhaité.

 **Logiciel de Gestion des Données de Lipides** v1.0.0

[SUPPORT](#) [PARAMÈTRES](#) [DÉCONNEXION](#)


 **jmartin**  
19-09-2018 16:42:58


[VISITE EN CABINET](#) [ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE](#) [TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS](#) [DOSSIERS PATIENT](#)

### Dossiers Patient


[Base de données patient](#) [Événement de dépistage](#)

Tous les événements de dépistage sont listés ci-dessous. Utiliser la fonction de recherche pour filtrer.


Nom de l'événement de dépistage:  

Date de l'événement:  -  

Événement de dépistage	Date de l'événement
<a href="#">Programme des communautés en santé</a>	01-01-2018

- 
Logiciel de Gestion des Données de Lipides
v1.0.0

SUPPORT
PARAMÈTRES
DÉCONNEXION



jmartin
19-09-2018 16:42:58

VISITE EN CABINET

ÉVÈNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS


DOSSIERS PATIENT


## Dossiers Patient


Base de données patient

Évènement de dépistage

Tous les événements de dépistage sont listés ci-dessous. Utiliser la fonction de recherche pour filtrer.


Nom de l'évènement de dépistage:  

Date de l'évènement:  -  

Évènement de dépistage	Date de l'évènement
<a href="#">Programme des communautés en santé</a> 	01-01-2018



3. Une liste des participants s'affiche dans la fenêtre de recherche. Chaque dossier patient des participants peut être consulté en cliquant sur le nom du participant.




Logiciel de Gestion des Données de Lipides

v1.0.0

SUPPORT

PARAMÈTRES

DÉCONNEXION



jmartin

24-09-2018 09:39:46

VISITE EN CABINET

ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE

TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS

DOSSIERS PATIENT

Dossiers Patient

Base de données patient

Événement de dépistage

Tous les patients dans l'événement de sélection Programme des communautés en santé

Nom	Prénom	Date de naissance
<a href="#">Bernard</a>	<a href="#">Camille</a>	01-01-1970
<a href="#">Beugnot</a>	<a href="#">Charlotte</a>	01-01-1970
<a href="#">Dubois</a>	<a href="#">Emma</a>	01-01-1970
<a href="#">Durand</a>	<a href="#">Laurence</a>	01-01-1970

Quitter

4. Le dossier patient affiché peut être exporté en format CSV, enregistré ou enregistré/imprimé. L'une ou l'autre de ces trois fonctions ramène à la liste des participants à l'événement.

The screenshot displays the 'Mission' software interface for managing lipid data. The top header includes the 'Mission' logo, the title 'Logiciel de Gestion des Données de Lipides', version 'v1.0.0', and links for 'SUPPORT', 'PARAMÈTRES', and 'DÉCONNEXION'. A user profile for 'jmartin' is shown with a timestamp of '24-09-2018 09:40:49'. Below this is a navigation bar with four tabs: 'VISITE EN CABINET', 'ÉVÉNEMENT DE DÉPISTAGE', 'TRANSFÉRER LES RÉSULTATS DES TESTS', and 'DOSSIERS PATIENT'. The 'Dossiers Patient' section is active, showing a sub-header with 'Base de données patient' and 'Événement de dépistage'. A green checkmark icon and a message state: 'Dossier patient existant - les champs peuvent être modifiés si nécessaire'. The form contains several fields: 'Requis' with a timestamp '24-09-2018, 09:37:00'; 'Prénom' (Camille), 'Nom' (Bernard), and 'ID patient' (61588); 'Date de naissance' (Janv., 01, 1970); 'Sexe' (Féminin, Masculin); 'Signes vitaux' including 'Taille: (cm)' (180.0), 'Poids: (kg)' (75.0), and 'Tension artérielle: (Sys / Dia)' (100 / 80); and 'Fumeur ?' (Oui, Non). At the bottom are four buttons: 'Annuler', 'Enregistrer', 'Exporter un fichier CSV', and 'Enregistrer et imprimer le rapport'.

5. Pour quitter le mode Dossiers patient, cliquez tout simplement sur l'un des onglets dans la barre de sous-navigation : Visite en cabinet, Événement de dépistage ou Transférer les résultats des tests.

## 9. Sécurité informatique

Afin d'assurer la sécurité des données de vos patients, le logiciel de gestion des données de lipides Mission offre les fonctions suivantes :

- Données des patients stockées par chiffrement
- Expiration de la séance après une inactivité de 20 minutes
- Connexion protégée par mot de passe